

# Portes de protection pour machines

Rapides, sûres et fiables

Série MS

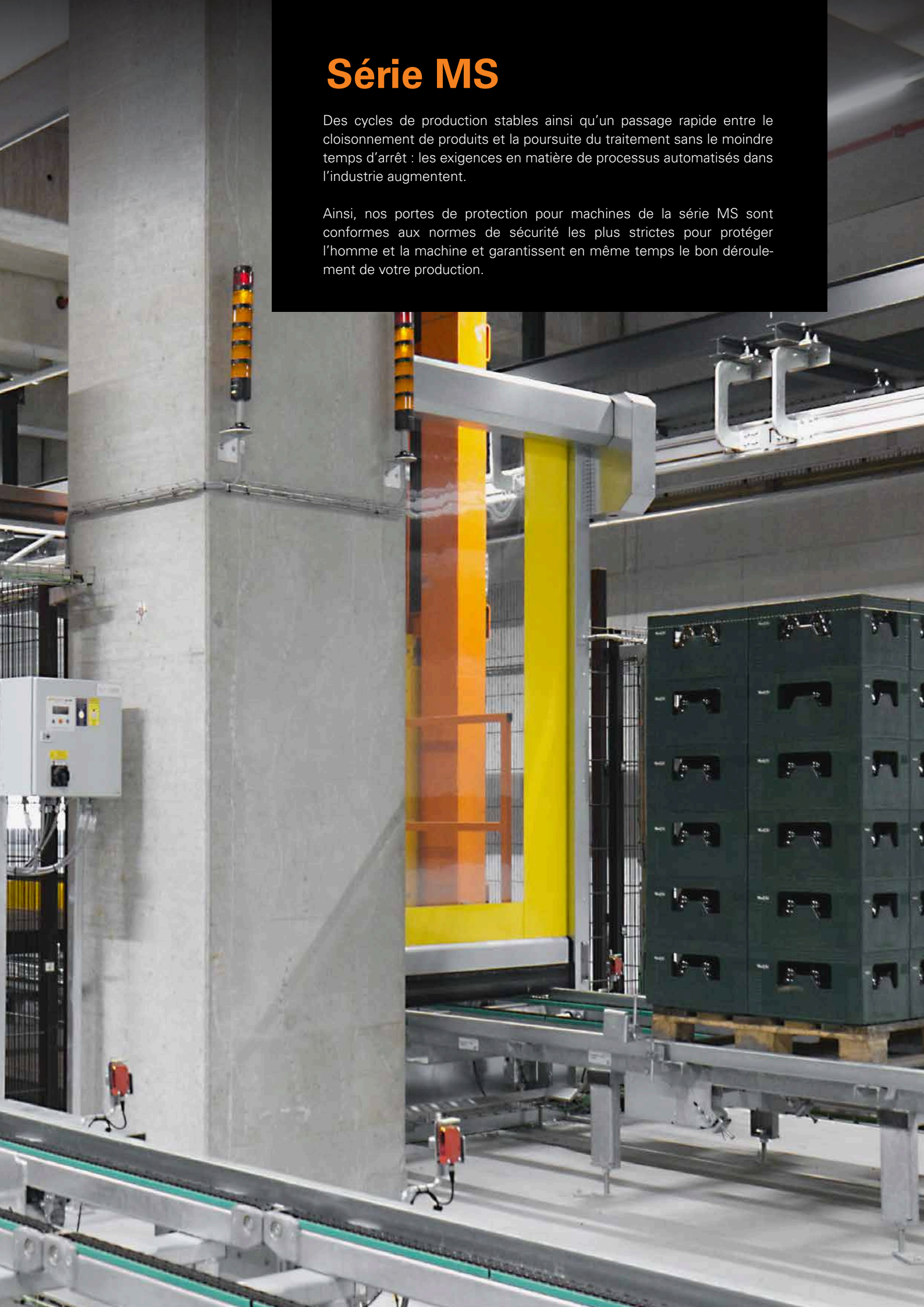




# Série MS

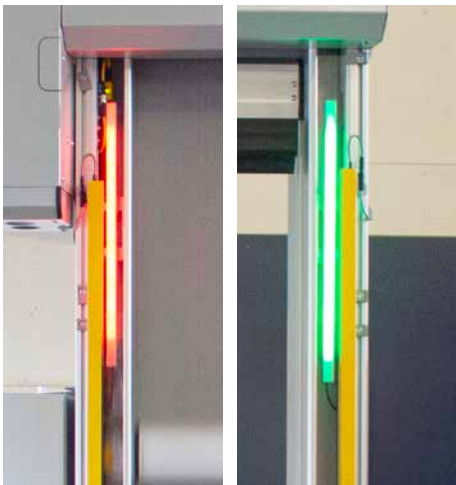
Des cycles de production stables ainsi qu'un passage rapide entre le cloisonnement de produits et la poursuite du traitement sans le moindre temps d'arrêt : les exigences en matière de processus automatisés dans l'industrie augmentent.

Ainsi, nos portes de protection pour machines de la série MS sont conformes aux normes de sécurité les plus strictes pour protéger l'homme et la machine et garantissent en même temps le bon déroulement de votre production.



## EFA-SRT® MS PERFORMANCE EN UN COUP D'ŒIL :

- Sécurité fonctionnelle avec niveau de performance « d »
- Jusqu'à 1 000 000 cycles en alternance par an
- Montants transparents faciles à ouvrir
- Fixation flexible des pièces de montage (telles que raccords à la clôture / capteurs, etc.)
- Capotage rabattable pour simplifier la maintenance
- Montage par soi-même possible
- Entraînement rotatif jusqu'à huit positions
- Vitesse jusqu'à 2,0 m/s
- Tablier en PVC flexible
- Cycle de vie de 12 ans
- Dimensions standard jusqu'à L=6 200 mm, H=5 500 mm



Couvercle de montant transparent avec barre à LED intégrée et fonction de feux de signalisation.

### MONTANTS TRANSPARENTS

La porte rapide à enroulement EFA-SRT® MS Performance est équipée de couvercles des montants transparents permettant des contrôles visuels directs, l'intégration de barres à LED et la réalisation de fonctions de feux de signalisation.

# La porte de protection pour machines performante.

## EFA-SRT® MS Performance

L'EFA-SRT® MS Performance est parfaite pour les domaines à exigences personnalisées car elle s'adapte avec souplesse aux besoins individuels. Les nouveaux montants en profilés extrudés en aluminium permettent de poser les pièces de montage et les raccords à la clôture dans presque toutes les positions. Au total, il est possible d'intégrer dans les montants jusqu'à quatre interrupteurs de fin de course. La construction optimisée permet à nos collaborateurs formés d'installer la porte sur le mur ou de façon indépendante sur place dans les plus brefs délais.

Entre autres, la porte exigeant très peu de maintenance est équipée d'un cache rabattable et de capotages de câbles. Cela permet d'accélérer et de faciliter le service. L'EFA-SRT® MS Performance peut être exploité avec jusqu'à 1 million de cycles en alternance par an. Selon la variante, l'entraînement peut être tourné jusqu'à huit positions. En outre, les couvercles des montants transparents permettent d'intégrer des barres à LED dans les montants afin de réaliser la fonction de feux de signalisation.

### STRUCTURE SOPHISTIQUEE

Dans l'EFA-SRT® MS Performance, les nouveaux montants en profilés extrudés en aluminium rendent possible la fixation flexible des pièces de montage, telles que les clôtures ou les capteurs. De surcroît, les conduits de câbles permettent une séparation de câbles sûre et claire. Grâce à un cache rabattable, la maintenance est très aisée.

### LE PLUS GRAND NOMBRE DE CYCLES EN ALTERNANCE

Sa construction optimisée caractéristique pour EFA-FLEX permet à l'EFA-SRT® MS Performance d'effectuer sans peine plus d'un million de cycles en alternance par an. C'est la seule porte sur le marché qui en est capable.

### SOLUTIONS POUR TOUT EMPLACEMENT DE MONTAGE

Quelles que soient les conditions sur place, l'EFA-SRT® MS Performance d'EFA-FLEX peut être installée aussi bien sur le mur ou en deux variantes indépendantes (en série ou alignée à l'avant). Selon la variante de l'entraînement, le moteur de la porte peut être tourné dans différentes positions.



### TECHNOLOGIE DE SÉCURITÉ DE POINTE

La porte rapide à enroulement EFA-SRT® MS Performance est équipée d'une barrière lumineuse de sécurité dans le plan de fermeture. Dès que la barrière lumineuse détecte une personne ou un obstacle au niveau de la fermeture, la fermeture du tablier est immédiatement arrêtée, bien avant qu'un contact ait lieu. Les personnes et les ma-

chines sont ainsi mieux protégées. En outre, nos portes de protection pour machines peuvent être complétées par l'option Head Safe. Le côté utilisateur est équipé ici d'une barrière lumineuse supplémentaire devant le niveau de la fermeture, qui empêche la fermeture de la porte dès qu'un obstacle est détecté.



### **EFA-SRT® MS EN UN COUP D'ŒIL :**

- Sécurité fonctionnelle avec niveau de performance « d »
- Vitesse jusqu'à 1,8 m/s
- Installation indépendante de la porte
- Tablier en PVC flexible
- Autres variantes de tablier possibles
- 7 cycles maximum par minute
- Dimensions standard jusqu'à L=6 000 mm, H=3 500 mm

## **La porte compacte pour la protection des machines. EFA-SRT® MS**

La porte rapide à enroulement EFA-SRT® MS pour la protection des machines répond à toutes les exigences en matière d'intégrabilité optimale dans les dispositifs de protection requis grâce à sa structure compacte et peu encombrante. Le tablier standard est entièrement transparent et équipé de bandes d'avertissement de série. Des tabliers colorés très résistants à la déchirure et latéralement stables et des tabliers de protection de soudage sont également disponibles sans problème. Bien entendu, toutes les variantes de tablier sont exemptes de substances perturbant l'application de peintures.

## ENTRAÎNEMENT FONCTIONNEL

L'action conjuguée d'une commande à variateur de fréquence performante et d'un entraînement adapté de façon fonctionnelle permet une cadence élevée dans les processus de fabrication. L'entraînement de l'EFA-SRT® MS est un entraînement à arbre creux équipé d'une sécurité anti-rupture d'engrenage complémentaire et d'un encodeur absolu.

## COMMANDE DE PORTE INNOVANTE

La commande de la porte utilisable dans le monde entier fonctionne au niveau de performances PL « d » pour les circuits de commande importants pour la sécurité et fonctionne via la commande supérieure du système.

## CARACTÉRISTIQUES SOPHISTIQUÉES

En raison de l'absence de mécanisme d'équilibrage de poids, les montant latéraux sont très fins, ce qui réduit considérablement le taux de maintenance et d'usure. Un capotage transparent permet de voir l'interrupteur de fin de course sécurité intégré de la cat. 4 / PI « e » selon la norme DIN EN ISO 13849-1. La porte peut être installée de manière autoportante grâce aux colonnes du plancher en option. De faibles irrégularités du sol sont compensées par des vis de nivellement.

## TECHNOLOGIE DE SÉCURITÉ DE POINTE

La porte rapide à enroulement EFA-SRT® MS est équipée d'une barre de contact de sécurité dans l'arête de fermeture principale ainsi que d'une cellule photoélectrique supplémentaire. Dès que la cellule photoélectrique détecte une personne ou un obstacle au niveau de la fermeture, la fermeture du tablier est immédiatement arrêtée, bien avant qu'un contact ait lieu. Les personnes et les machines sont ainsi mieux protégées.

En outre, nos portes de protection pour machines peuvent être complétées par l'option Head Safe. Le côté utilisateur est équipé ici d'une barrière lumineuse, qui empêche la fermeture de la porte dès qu'un obstacle est détecté.



Option Head Safe avec barrière lumineuse de sécurité

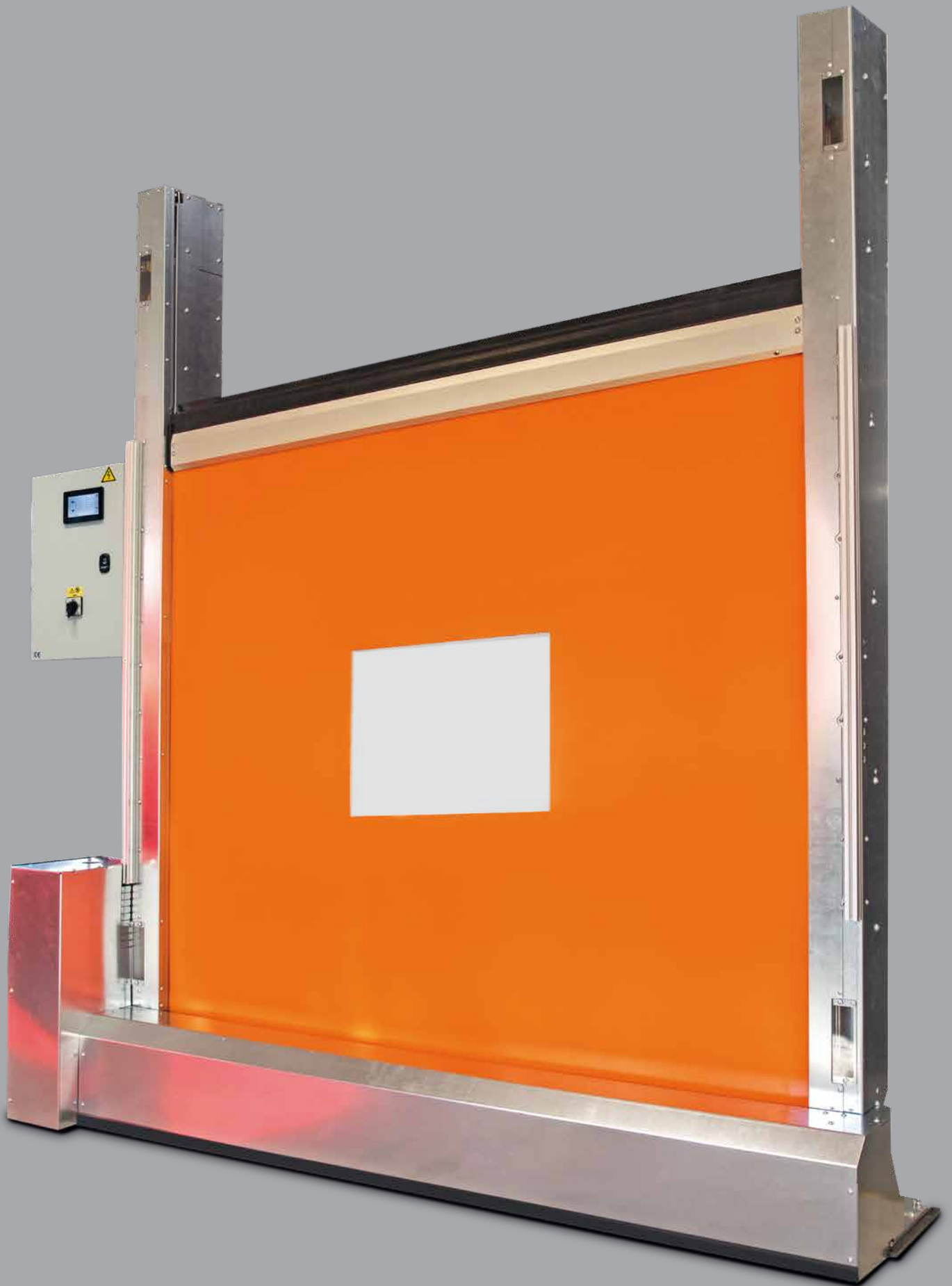


Interrupteur de fin de course sécurité intégré



## MATÉRIAUX DE HAUTE QUALITÉ

Grâce à des matériaux de grande qualité et à une conception intelligente, nos portes peuvent être recyclées par matériau. Nous achetons l'aluminium, l'acier et les composants électroniques de préférence auprès de fournisseurs locaux et européens dans le respect de la Material Compliance.





# La porte rapide Upside Down. EFA-SRT® MS USD

La porte EFA-SRT® MS USD est la première porte de protection pour machines EFAFLEX qui se ferme de bas en haut. Fiable et compacte, cette porte rapide de type « Upside Down » a été spécialement conçue pour l'application industrielle intensive et exige peu de maintenance. Les montants de la porte à enroulement renferment un dispositif de traction particulièrement performant qui tire le panneau final vers le haut.

## STABILITÉ PARFAITE

Grâce aux colonnes de plancher intégrées dans les montants latéraux, cette porte à enroulement est autoportante et peut être installée de façon autonome. Un montage mural n'est pas prévu au vu de l'application. Les boutons de sécurisation sur l'arrête extérieure du tablier de la porte le maintiennent dans les rails de guidage.

## POSSIBILITÉS DE FINITION INDIVIDUELLES

La porte peut être configurée avec des largeurs allant de 600 à 6 000 millimètres et des hauteurs allant de 1 000 à 4 500 millimètres. Flexible, le tablier est disponible en plusieurs modèles et coloris.

## TECHNOLOGIE DE SÉCURITÉ DE POINTE

L'EFA-SRT® MS USD est équipée d'un verrouillage selon la norme DIN EN ISO 14120 et fait ainsi office de dispositif de protection mobile de séparation autonome mu par une source d'énergie ainsi que de dispositif de retenue de personnes. En association avec le système de commande de la machine, la porte garantit une sécurité maximale pour les personnes travaillant sur les installations et les machines dans les secteurs industriel et commercial. Un interrupteur de fin de course sûr sert de verrouillage électrique entre la porte et l'installation. Afin d'empêcher toute manipulation, l'arbre d'enroulement ainsi que l'entraînement sont entièrement revêtus de profilés en tôle.

## OPTIONS PRINCIPALES :

- Armoire EFA-TRONIC®, EFA-TRONIC® Professional MS ou modèle EFA-ProfiNetSafe®
- Concept de commande EFA-ProfiNetSafe®, spécialement adapté aux exigences de l'industrie automobile
- Option Head Safe : protection spécifique à l'application brevetée avec barrière lumineuse de sécurité

## EFA-SRT® MS USD EN UN COUP D'ŒIL :

- Utilisation comme dispositif de protection mobile
- Tablier en PVC flexible, transparent
- Sécurité fonctionnelle avec niveau de performance « d »
- Vitesse maximale jusqu'à 1,8 m/s
- 7 cycles maximum par minute
- Dimensions standards jusqu'à L=6 000 mm, H=4 500 mm



Interrupteur de fin de course sécurité intégré



Armoire EFA-Profinetsafe®



# Porte de protection pour machine pour l'industrie.

## EFA-SST® MS

En tant que dispositif de protection mobile autonome, la porte rapide à spirale EFA-SST® MS répond à toutes les exigences envers une porte de protection pour machine sûre et moderne, ayant été développée spécialement pour l'application industrielle. En tant qu'unique fabricant de portes industrielles, nous misons sur notre technologie à spirale ainsi que sur la chaîne à charnière souple pour obtenir une performance optimale en ce qui concerne nos portes de protection pour machines.

### ÉQUILIBRAGE DE POIDS NÉCESSITANT PEU DE MAINTENANCE

L'équilibrage de poids de la porte de protection pour machines EFA-SST® MS s'effectue grâce à des ensembles de ressorts de traction ne nécessitant pratiquement pas de maintenance dotés d'une surveillance électromécanique du fonctionnement.

### COMMANDE DE PORTE INNOVANTE

La commande de la porte utilisable dans le monde entier fonctionne au niveau de performances PL « d » pour les circuits de commande importants pour la sécurité et fonctionne via la commande supérieure du système.

### ACCESSOIRES EN OPTION

Les caches complémentaires facultatifs protègent contre les pincements même en cas de hauteurs réduites. Bien entendu, l'EFA-SST® MS est aussi équipé d'un cache transparent permettant de voir l'interrupteur de fin de course sécurité intégré de la cat. 4 / PI « e » selon la norme DIN EN ISO 13849-1.

### TECHNOLOGIE DE SÉCURITÉ DE POINTE

La porte de protection pour machines d'EFAFLEX EFA-SST® MS est équipée d'une barre de contact de sécurité dans l'arête de fermeture principale ainsi que d'une cellule photoélectrique supplémentaire. Dès que la cellule photoélectrique détecte une personne ou un obstacle au niveau de la fermeture, la fermeture du tablier est immédiatement arrêtée, bien avant qu'un contact ait lieu. Les personnes et les machines sont ainsi mieux protégées.

En outre, nos portes de protection pour machines peuvent être complétées par l'option Head Safe. Le côté utilisateur est équipé ici d'une barrière lumineuse, qui empêche la fermeture de la porte dès qu'un obstacle est détecté.

### EFA-SST® MS EN UN COUP D'ŒIL :

- Vitesse maximale jusqu'à 2,7 m/s
- Tablier en lames en aluminium compactes et ultra résistantes
- Lames durablement transparentes
- Équilibrage de poids avec détection de rupture de ressorts
- Performance de marche très douce
- 7 cycles maximum par minute
- Dimensions standards jusqu'à L=3 000 mm, H=3 000 mm

### INSTALLATION INDÉPENDANTE DE LA PORTE

Grâce à sa structure de base autoportante et aux colonnes du plancher en option, la porte rapide à spirale EFA-SST® MS peut être installée de façon autonome. Il est possible de niveler les faibles irrégularités du sol à l'aide de vis.

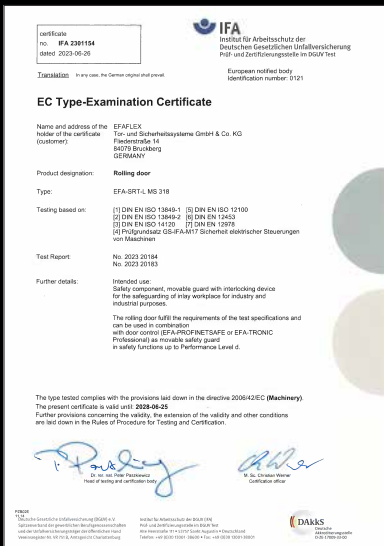


EFAFLEX





Plus d'informations à propos de  
la protection pour machines :  
[www.efaflex.com/fr/  
protection-pour-machines](http://www.efaflex.com/fr/protection-pour-machines)



Examen de type CE en tant que composant de sécurité, Dispositif de protection mobile selon la directive Machines 2006/42/CE auprès de l'IFA Institut für Arbeitssicherheit (institut allemand pour la sécurité au travail).



# Protection pour machines

## 1 ENTRAÎNEMENT

Entraînement à arbre creux avec encodeur absolu, avec sécurité anti-rupture dans l'EFA-SRT® MS.

## 2 COMMANDE

La commande utilisable dans le monde entier fonctionne au niveau de performances PL « d » pour les circuits de commande importants pour la sécurité.

## 3 ÉQUILIBRAGE DE POIDS

S'effectue dans l'EFA-SST® MS grâce à des ensembles de ressorts de traction quasiment sans maintenance dotés d'une surveillance électromécanique du fonctionnement.

## 4 VERROUILLAGE

Interrupteur de fin de course sécurité cat. 4/PI »e« selon DIN EN ISO 13849-1. Capotage transparent amovible pour le réglage et l'échange.

## 5 COLONNE DE PLANCHER

Colonnes facultatives pour installation indépendante de la porte. Le nivellement des faibles irrégularités du sol possible à l'aide de vis.

## 6 SÉCURITÉ

Barre palpable de sécurité dans l'arrêt de fermeture principale associée à une cellule photoélectrique supplémentaire.

# Caractéristiques techniques

## Portes rapides protection pour machines

		Série MS							
		EFA-SRT® MS						EFA-SST® MS	
		Performance				A	A	USD	
Taille		L	S	L	S	L	S		
Application	Porte intérieure	●	●	●	●	●	●	●	●
Résistance max. au vent*	Selon DIN EN 12424 en classes	0	0	0	0	0	0	–	4
Forces de service/fermeture sécurisée	Selon DIN EN 13241 en classes	remplit	remplit	remplit	remplit	remplit	remplit	remplit	remplit
Perméabilité à l'air*	Selon DIN EN 13241 en classes	0	0	0	0	0	0	–	0
Isolation acoustique directe R <sub>w</sub> *	en dB selon DIN EN 717-1	12	12	12	12	12	12	12	23
Dimensions de la porte (en mm)	Largeur l max.	3 500	6.200	3 000	5 000	3 000	6 000	6 000	3 000
	Hauteur h max.	3 500	5.500	3 000	3 500	3 000	3 500	4 500	3 000
Vitesse maximale du tablier*	en m/s	2,0	2,0	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	2,7
Guidage de tablier	Spirale ronde	–	–	–	–	–	–	–	●
Construction	Structure en tôle d'acier galvanisée	○	○	●	●	●	●	●	●
	Thermolaquage selon RAL	○	○	○	○	○	○	○	○
	Montants en aluminium anodisé	●	●	○	○	○	○	○	–
Tablier	Lame transparente EFA-CLEAR® simple paroi	–	–	–	–	–	–	–	○
	EFA-VENT® Lames de ventilation	–	–	–	–	–	–	–	○
	Lame en aluminium EFA-ALUX®	–	–	–	–	–	–	–	●
	Couleur selon RAL (sans surface transparente)	–	–	–	–	–	–	–	○
	Toile flexible en PVC, transparent avec bandes d'avertissement de différentes couleurs	●	●	●	●	●	●	●	–
Tissu flexible dans différentes couleurs avec/ sans surface transparente	○/○	○/○	○/○	○/○	○/○	○/○	○/○	–	
Comportement au feu	Classe de matériau de construction DIN 4102	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2/B1 ○	B2
	Classe de matériau de construction SE DIN EN ISO 340	○	○	○	○	○	○	○	–
Compensation du poids par		–	–	–	–	–	–	Poids	Ressort
Conçu pour env. ... cycles en alternance p.a.		1 000 000	1.000.000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000	250 000
Entraînement	Moteur électrique	●	●	●	●	●	●	●	●
Commande	EFA-TRONIC® Professional MS	●	●	●	●	●	●	●	●
	EFA-TRONIC®	○	○	○	○	○	○	○	○
	EFA-ProfiNetSafe®	○	○	○	○	○	○	○	○
Alimentation	Raccordement 230 V/50 Hz	○	○	○	○	○	○	○	○
	Raccordement 400 V/50 Hz	●	●	●	●	●	●	●	●
	Disjoncteur de protection de canalisation	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)	16 A (K)
Action d'urgence	Automatique après déclenchement manuel	–	–	–	–	–	–	–	○
	Actionnement manuel	●	●	●	●	●	●	–	–
Dispositifs de sécurité	EFA-TLG® barrière lumineuse de porte dans le plan de fermeture	●	●	–	–	–	–	–	–
	Barre palpeuse	○	○	●	●	●	●	●	●
	Cellule photoélectrique	○	○	●	●	●	●	–	●
	Rideau lumineux externe	○ HSO	○ HSO	○ HSO	○ HSO	○ HSO	○ HSO	○	○ HSO

● Standard, ○ Sur demande, – Non disponible, HSO = Head Safe Option,

\* En fonction du tablier, de guidage de tablier et des dimensions de la porte, sous réserve de modifications techniques!

EFAFLEX  
Tor- und Sicherheitssysteme  
GmbH & Co. KG  
Fliederstraße 14  
DE-84079 Bruckberg/Allemagne  
Téléphone +49 8765 82-0  
[www.efaflex.com](http://www.efaflex.com)  
[info@efaflex.com](mailto:info@efaflex.com)

EFAFLEX® est une marque déposée  
protégée par le droit des marques.  
Sous réserve de modifications tech-  
niques. Les portes illustrées sont parfois  
dotées d'équipements en option.  
Conception générale :  
[www.creativconcept.de](http://www.creativconcept.de) | 2025

**EFAFLEX**   
*Portes rapides et sûres*